

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप				(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)		 Koshika foundation Building Block of life	
APPLICATION No.: K/1218/1921		APPLICATION DATE: 13/12/18					
NAME of APPLICANT: SUPAL MONDAL		AGE-YEARS 80		SEX M		 	
FATHER/SPOUSE'S NAME: GOUR MONDAL							
PRESENT RESIDENCE ADDRESS: BAGI NORTH, 24, PARANAR, SINGUR, WEST BENGAL							
PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: AS ABOVE							
OCCUPATION: UNEMPLOYED		MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)					
TOTAL ANNUAL INCOME: NIL		(Attach Proof of Income)					
PAN No. XXXX XXXX XXXX							
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):		Yes / No					
आप आय करदाता हैं (को मान्य हो उस पर सही का चिह्न लगाएं)		हाँ / नहीं					
FAMILY DETAILS परिवार विवरण							
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ संबंध			
1.	SUPAL MONDAL	80	M	SELF			
2.	GOUR MONDAL	82	F	WIFE			
3.	SANJHU MONDAL	43	M	SON			
4.	ANISH MONDAL	38	M	SON			
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिए किसी आधार							
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेशा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)		EWS Certificate (Attach Certificate Copy) आय आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)		Ration Card (Attach Copy) उपरोक्त कार्ड (प्रमाण पत्र की छाया प्रति संलग्न करें)		Any Other Basis/Proof अन्य कोई प्रमाण	
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किसे करने किसी का उद्देश्य:							
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अवस्था/टीएस से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न						
1.	MAGNETIC RESONANCE - L6						
2.	CORONARY - L6 (CATHETER)						
ASSISTANCE BEING AWAIED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से प्राप्त पत्र हो?							
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम			AMOUNT of ASSISTANCE BEING AWAIED लेई गई सहायता राशि			

DECLARATION by APPLICANT: (अर्शक द्वारा बताना)

- 1) I hereby declare that all details in this Form are true to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं घोषणा करता हूँ कि इस प्रकरण में दिये गये सभी विवरण सही जानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण सत्य नहीं माना जाय तो मैं इसे वापस लेना स्वीकार करूँगा।
- 5) मैं इस बात को गारंटी करता हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन", से जो भी सहायता मिले, उसका उपयोग केवल उद्देश्य के पूर्णतः उपयोग के लिए किया जाएगा, जो इस प्रकरण में माँगा गया है।
- 6) मैं पुष्टि करता हूँ कि मैं इस सहायता से किसी भी अन्य स्रोत/रोजगार/बीमा कंपनी से न ले सकूँगा और न ही भविष्य में करूँगा।

AGREEMENT by APPLICANT (अर्शक द्वारा बताना)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorize Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfillment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 3) इस प्रकरण में मेरी सहायता के संबंध में जो भी जानकारी दी जाय, मैं (अर्शक) अपनी छाप/हस्ताक्षर के साथ "कोशिका फाउंडेशन और इसके ट्रस्टी" को स्वीकृत करता हूँ कि वे मेरा नाम, पता, फोटो और मेरे विवरण इस प्रकरण में प्रकाशित कर सकते हैं, जो कि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा माँगा गया है, और मैं स्वीकार करता हूँ कि "कोशिका फाउंडेशन" मेरी सहायता के लिए मेरी छवि और विवरण का उपयोग कर सकते हैं।
- 4) मैं (अर्शक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण के बिना सहायता के अर्थ में कोई भी निर्णय नहीं लिया जायगा। सहायता का प्रदान करने का निर्णय केवल "कोशिका फाउंडेशन" के ट्रस्टी द्वारा ही लिया जायगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

अर्शक के हस्ताक्षर या बायाँ 엄指 छाप



AGREEMENT by HOSPITAL (हॉस्पिटल द्वारा बताना)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this candidate for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इससे स्वीकृत, हमारा मत है कि "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता से किसी भी अन्य स्रोत/रोजगार/बीमा कंपनी से न ले सकूँगा और न ही भविष्य में करूँगा।

- 1) मैं घोषणा करता हूँ कि मैं न तो वर्तमान में और न ही भविष्य में वित्तीय सहायता के लिए किसी अन्य स्रोत/रोजगार/बीमा कंपनी से न ले सकूँगा और न ही भविष्य में करूँगा।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से जो भी सहायता मिले, उसका उपयोग केवल उद्देश्य के पूर्णतः उपयोग के लिए किया जाएगा, जो इस प्रकरण में माँगा गया है।

3) "कोशिका फाउंडेशन" से जो भी सहायता मिले, उसका उपयोग केवल उद्देश्य के पूर्णतः उपयोग के लिए किया जाएगा, जो इस प्रकरण में माँगा गया है।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

अर्शक के लिए स्वीकृत

Date of Surgery
ऑपरेशन की तारीख

13/12/18

Dr. A. Kundu

MBS, MS

(Name of Dr. & Reg. No. with Stamp)

सहस्र ३३-३३ नं. ३३३३३३३३

Shib Sankar Bagchi

Director

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital)

सहस्र ३३-३३ नं. ३३३३३३३३

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION (अर्शक के लिए)

SIGNATURE of TRUSTEE 1

अर्शक १

SIGNATURE of TRUSTEE 2

अर्शक २